

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 58 (1996)

**Heft:** 3

**Rubrik:** SVLT ASETA

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Weiterbildungszentrum Riniken

# Werkstattkurse

Im Weiterbildungszentrum Riniken geht eine erfolgreiche Kurssaison im Winter 1995/96 zu Ende. Die noch verbleibenden Kurse sind nachfolgend aufgelistet. Das Weiterbildungszentrum hat aber auch für das Sommerhalbjahr in den Monaten Juni, August und September eine vielfältige Kurspalette zusammengestellt.

### Information und Anmeldung:

SVLT-Zentralsekretariat  
Ausserdorfstrasse 31  
5223 Riniken

Tel.: 056 441 20 22;  
Fax: 056 441 67 31

## Winter

Datum	Art der Kurse	Typ	Tage
13.03.–15.03.	Mähdreschertechnik: Einführung in Bedienung und Unterhalt	LMD	3
28.03.	Elektronik in Landmaschinen/Nachrüsten von Traktoren	ELT	1
29.03.	Traktorhydraulik/Regelsysteme EHR, SHR, MHR	HTH	1

## Sommer/Herbst

Datum	Art der Kurse	Typ	Tage
04.06.	Fahrzeugelektrik/EI. Anlage am Traktor reparieren	EFZ	1
06.06.	Motorsensen und Freischneider	MSF	1
11.06.–14.06.	Autogenschweissen mit Hartlöten und Schneidbrennen	SAL	4
18.06.	Fingerbalken-Mähwerke: Revisions- und Richtarbeiten	LFM	1
19.06.	Doppelmesser-Mähwerke: Revisions- und Richtarbeiten	LDM	1
21.06. <b>NEU</b>	Rasenmäher und Rasentraktoren warten und reparieren	MRT	1
25.06.	Schmieden, Schärfen, Härtzen	WSH	1
27.06.	Hydraulikzylinder und -armaturen Rep. durchführen	HFZ	1
27.08.	Frauen wissen sich zu helfen	MES9	1
02.09.–06.09.	Elektroschweissen mit Reparaturschweissen	SER	5
10.09.	Kleinmotoren 2- und 4-Takt-Benzinmotoren warten	MKM	1
11.09.	Fahrzeugelektrik/EI. Anlage am Traktor reparieren	EFZ	1
13.09.	Motorsägen	MSK	1
17.09.	Mähbalken: Revisions- und Richtarbeiten	LFM	1
18.09. <b>NEU</b>	Rasenmäher und Rasentraktoren warten und reparieren	MRT	1
<b>11.11.–20.12.</b>	<b>Werkstatt-Lehrgang K30/Kombinierte Weiterbildung</b>	<b>K30</b>	<b>30</b>

## Kurskosten

eintägige Kurse	Fr. 60.–
Mähdreschertechnik LMD	Fr. 165.–
Autogenschweisskurs SAL (inklusive 160 Franken für Material)	Fr. 390.–
Elektroschweisskurs SER (inklusive 160 Franken für Material)	Fr. 450.–

## Investition in die Zukunft mit dem Werkstattkurs K30

Der Werkstattkurs K30 dauert 6 Wochen. Er bietet eine gründliche praktische und theoretische Aus- und Weiterbildung in der Schweißtechnik und für die selbständige Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten an Traktoren und Landmaschinen.

**Der nächste K30 findet vom 11. November bis 20. Dezember 1996 statt. Bestellen Sie die Kursinformation oder melden Sie sich schon heute an.**  
**Kurskosten Fr. 1750.–**

# Mitgliedsbeitrag 1996

Falls der Mitgliedsbeitrag 1996 noch nicht überwiesen worden ist, bitten wir Sie, dies umgehend nachzuholen, damit unser administrativer Aufwand gering bleibt und unnötige Mahngebühren entfallen.

Die Verantwortlichen in den Vorständen und Technischen Kommissionen des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik und der Sektionen sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Zentralsekretariates setzen die ihnen zur Verfügung gestellten finanziellen Mittel sehr gezielt und kostengünstig ein. Man beachte die «Hauptpunkte der erfolgreichen Interessenvertretung». Ohne den bescheidenen, finanziellen Beitrag jedes Mitgliedes aber geht es nicht. Der Jahresbeitrag umfasst sowohl den Mitgliedsbeitrag an ihre Sektion als auch den Zentralkassenbeitrag inklusive Verbandszeitschrift.

Wir danken Ihnen herzlich, wenn Sie Ihren Beitrag mit dem vor Monatsfrist verschickten Einzahlungsschein (an die Mitglieder der Sektionen AG, GE, FR, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, VD und ZH) bereits auf unser Konto überwiesen haben.

- Für den Geschäftsleitenden Ausschuss: Zentralpräsident NR Max Binder
- Für das Zentralsekretariat: Direktor Werner Bühler

- Für die Sektionsvorstände und Technischen Kommissionen: die Präsidenten und Mitglieder

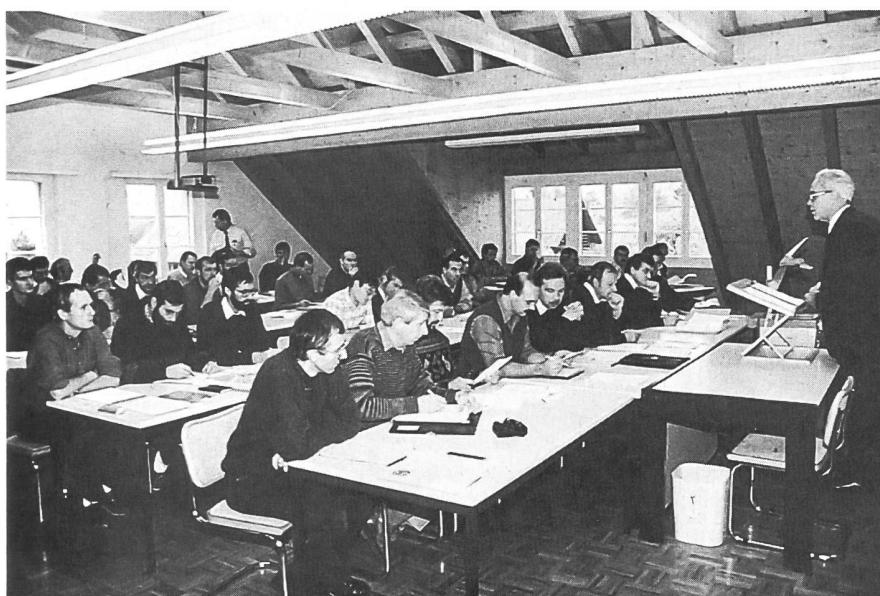
## Hauptpunkte erfolgreicher SVLT-Interessenvertretung:

- Beibehaltung der Treibstoffzollrück erstattung (70 Mio Franken für die Land- und Forstwirtschaft),
- Förderung der überbetrieblichen Mechanisierung,
- Vernünftige Abgaswartungspflicht im 4-Jahres-Rhythmus für landwirtschaftliche Motorfahrzeuge,
- Bewilligung des Mitführen von landwirtschaftlichen Anhängern bis zu einem Garantiegewicht von 1500 kg an 4x4-Motorfahrzeugen mit einer Höchstgeschwindigkeit über 30 km/h.

Im weitern berät und schützt der SVLT seine Mitglieder in Mehrwertsteuerfragen. Er ist federführend bei der Montage und Überprüfung von hydraulischen Bremssystemen an landwirtschaftlichen Traktoren und Anhängern und massgeblich an der periodischen Nachkontrolle der Pflanzenschutzgeräte beteiligt. Ein breit gefächertes und laufend aktualisiertes Kursangebot steht heute an den SVLT-Weiterbildungszentren in Rinniken AG und Moudon VD zur Verfügung. Es ist in jüngster Zeit durch zahlreiche, auf den landwirtschaftlichen Betrieb zugeschnittene EDV-Kurse ergänzt worden. Hingewiesen sei auch auf die Veranstaltungen der Sektionen (Führerprüfung Kat. G, Maschinenvorführungen usw.). Nicht zuletzt ist im Mitgliedsbeitrag auch die Verbandszeitschrift «Schweizer Landtechnik» inbegriffen, die jeden Monat über die Verbandsaktivitäten informiert und fundiert über Einsatz, Pflege und Entwicklung von Maschinen und Geräten in der Feld- und Hoftechnik berichtet.

## Vernehmlassung zu «Agrarpolitik 2002»

Der SVLT unterstützt im Rahmen der Vernehmlassung zur zweiten Etappe der Agrarreform «Agrarpolitik 2002» die Stellungnahme des Schweizerischen Bauernverbandes und hat zu einigen Punkten, die ihn tangieren, seine Position speziell hervorgehoben. Dies betrifft einerseits den Bereich «Forschung und Berufsbildung», wo der SVLT nebst der Aus- und Weiterbildung an den staatlichen Bildungszentren insbesondere auch auf die Weiterbildungsmöglichkeiten auf privatwirtschaftlicher Ebene hinweist und mit seinen beiden Weiterbildungszentren die persönliche Initiative und Verantwortung fördert. Andererseits unterstreicht der SVLT unter dem Kapitel «Strukturverbesserungen und Betriebshilfe» die existentiell wichtige Frage der überbetrieblichen Zusammenarbeit und zeigt die Möglichkeiten und Grenzen in der konkreten Umsetzung durch Lohnunternehmer, Maschinengenossenschaften und Maschinenringe auf.



SVLT-Mitgliedsbeitrag: Für wenig Geld eine gute Leistung.

# Hydraulik von Forrer

## Standardzylinder-Programm

Betätigung von einfach- und doppel-wirkenden Bewegungen aller Arten Gestufte Baugrößen und Hublängen Sonderzylinder auf Anfrage Beratung und Verkauf via Fachhandel



## Paul Forrer AG

Technische Vertretungen für Land- und Forstwirtschaft  
Aargauerstrasse 250, CH-8048 Zürich  
Telefon 01/432 39 35, Telefax 01/432 65 64



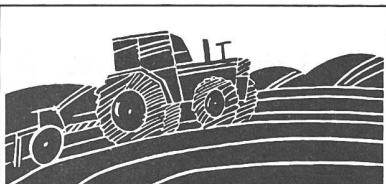
### Heuentnahmegreifer «Frischkopf» Arbeitserleichterung und Zeiter-sparnis

Der Heuentnahmegreifer «Frischkopf» zeichnet sich durch eine durchdachte und solide Konstruktion, seine Schnelligkeit und durch seine präzise Arbeit aus, überwindet auch Steigungen und ist ebenso für Rundballen-Transporte geeignet. Die ideale Ergänzung zum Heuverteiler.

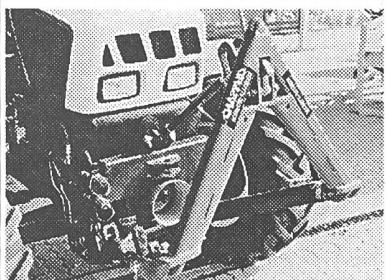
**Mit Seil-** und Kettenzug lieferbar.  
Lassen Sie sich durch seine Vielseitigkeit überzeugen!



**HUGO FRISCHKOPF**  
mech. Werkstätte/Landmaschinen  
6027 Römerswil  
Tel. 041 910 14 42



## Landmaschinen



**Immer mehr Landwirte entscheiden sich für unser Gerätedreieck....**

....weil es viele Vorteile bietet:

- Kat I und II passend auf WEISTE
- Ohne PS-Begrenzung
- Pat. konisches Einrollsysteem
- Spezialausführungen (S+L+H) etc.
- **Kuppelt sehr leicht und sicher!**

Zu beziehen im Fachhandel oder bei:



**Ein starkes Team**  
6130 Willisau Tel. 041 970 12 33  
6025 Neudorf Tel. 041 930 10 55

## Für den Kartoffel-Profi(t)

günstige Kartoffelleger

### Halbautomaten Müller

fabrikneu Barpreis netto 2-reihig 2'855.--  
4-reihig 5'463.--

### Vollautomaten

CRAMER Minor 2-reihig Occ.  
GRUSE VL 16 4-reihig Occ.  
GRUSE VL 19L 4-reihig Vorführmaschine mit Festbunker + kompl. Hangausrüstung  
GRUSE VL 19 KL 4-reihig Occ.  
mit Kippbunker und Flüssigbeladeeinrichtung

**Hack- + Häufelgerät mit Dammformer**

GRUSE Vorführmaschinen 2- und 4-reihig

**Reihenfräsen mit Dammformer**

GRUSE 2- und 4-reihig, ab 1996 Aktionspreise

**Krautschläger 2- und 4-reihig**

GRUSE Vorführmaschine 4-reihig

GRUSE Ausstellungsmaschine mit Bandspritze

### 20 Occasion-Vollernter

WISENT, HASSIA, SAMRO

in allen Größen und Preisklassen

Verlangen Sie unsere Nettoangebot mit allen Unterlagen

**Müller** Maschinen AG 4112 Bättwil  
Tel. 061 731 11 11 Fax 061 731 11 17

## Elektromotoren, neue und Occasionen

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

## Getriebe und Kettenräder

## Motorenkabel

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelformen lieferbar, wie Feuchtraumkabel TT usw.

## Riemenscheiben

Aus Holz und aus Guss, für Flach- und Keilriemen.

## Treibriemen

In jeder Qualität wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

## Stallventilatoren

## Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

## Luftkompressoren Eigenfabrikat

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 585.--  
Sämtliche Zubehör und Einzelteile.  
**Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge**

## Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Größen und Stärken.  
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

## Wasserschläuche

## Drainagerohre

## Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

## Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

## Wagenheber

## Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpfleger usw.

## Werkzeuge

Besuchen Sie unsere Ausstellung.

## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

## Pumpen bis 80 atü, Tauchpumpen usw.

## Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe.

## Schweißapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft, Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.--, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Schutzgas-Schweißanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp., inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.--.

## Autogenanlagen

Schweißwagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw. Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg SG,  
Telefon 071/85 91 11**